

Esquema de Montagem

Pós-produção

**Atenção! Não poderá haver alterações sem
aprovação do Cliente**

Assembly Instruction

Post-production

**Attention! no changes can occur without
customer approval**

Folha de montaje

Pós-producción

**Atención! No puede haber cambios sin
aprobación del cliente**

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
UPUTE ZA MONTAZU
MONTAJ TALIMATI

16653/16654

CAMA 0.90 ODESSA

BED 0.90 ODESSA

LIT 0.90 ODESSA

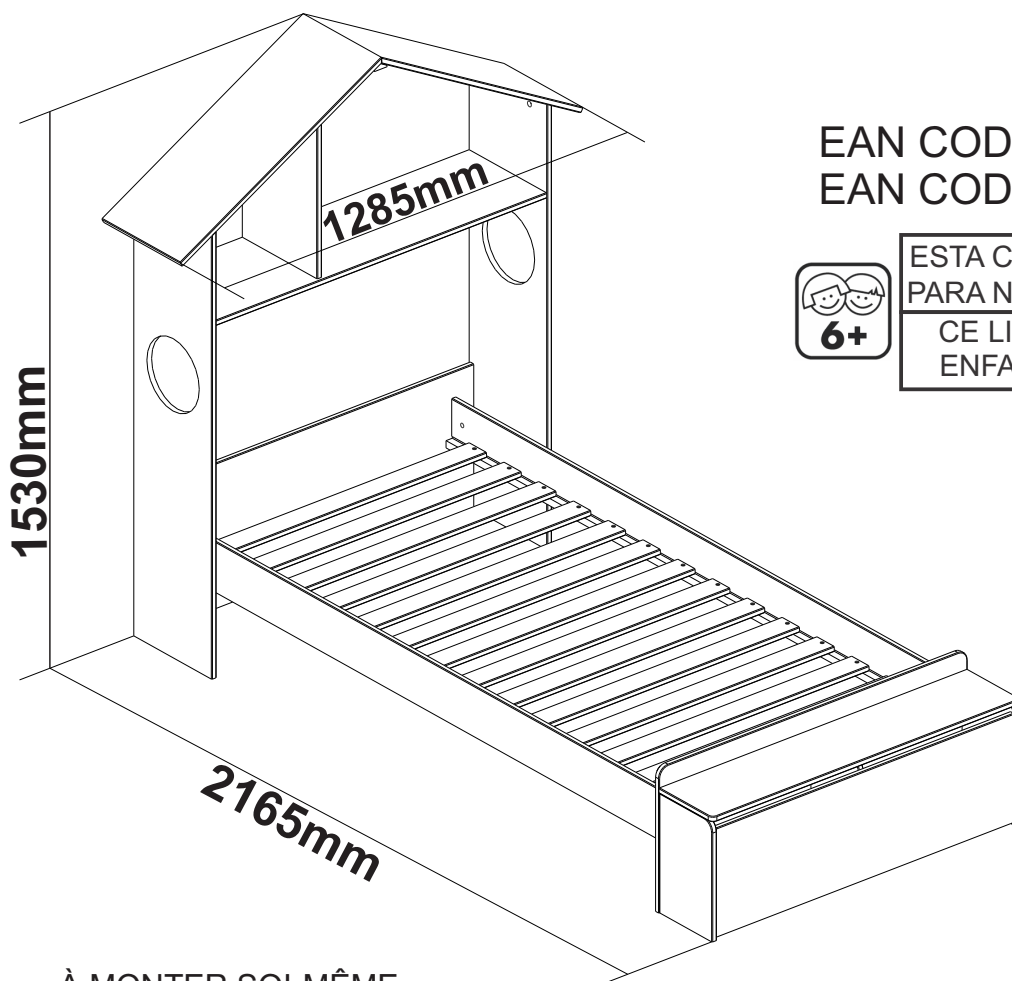
EAN CODE 8435178314154

EAN CODE 8435178315786



ESTA CAMA NO ES CONVENIENTE
PARA NIÑOS MENORES DE 6 AÑOS

CE LIT NE CONVIENT PAS AUX
ENFANTS DE MOINS DE 6 ANS



À MONTER SOI-MÊME

Tamaño de la caja Dimensions colis	Peso bruto Poids brut	Peso neto Poids net
1265 x 345 x 125 mm	21,25 Kg	20,05Kg
1085 x 445 x 60 mm	13,10Kg	12,10Kg
1945 x 180 x 120 mm	13,30Kg	12,00Kg

AVANT DE COMMENCER, SE
REPORTER AUX CONSEILS
DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER
TO THE ASSEMBLING ADVICE
IN ANNEX

VOR DER MONTAGE,
BEILIEGENDE ANWEISUNGEN
BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE
LEGGETE LE ISTRUZIONI DI
MONTAGGIO

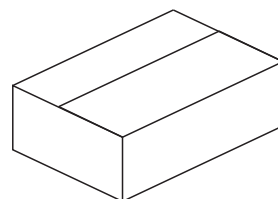
ANTES DE COMEÇAR, ADIAR

SE AOS CONSELHOS DE
MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR
CONSULTE LOS CONSEJOS
PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE
MOLIMO PAŽLJIVO
PROČITAJTE UPUTE ZA
MONTAŽU

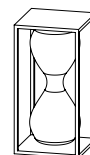
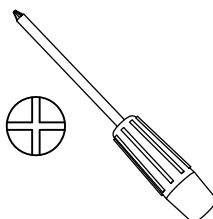
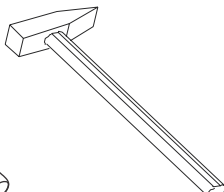
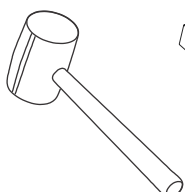
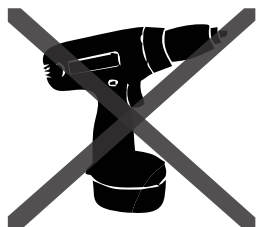
BASLAMADAN ÖNCE,
EKTEKİ MONTAJ TALİMATLARINI
İNCELEYİNİZ



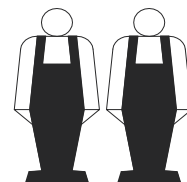
1PC / 3CTNS

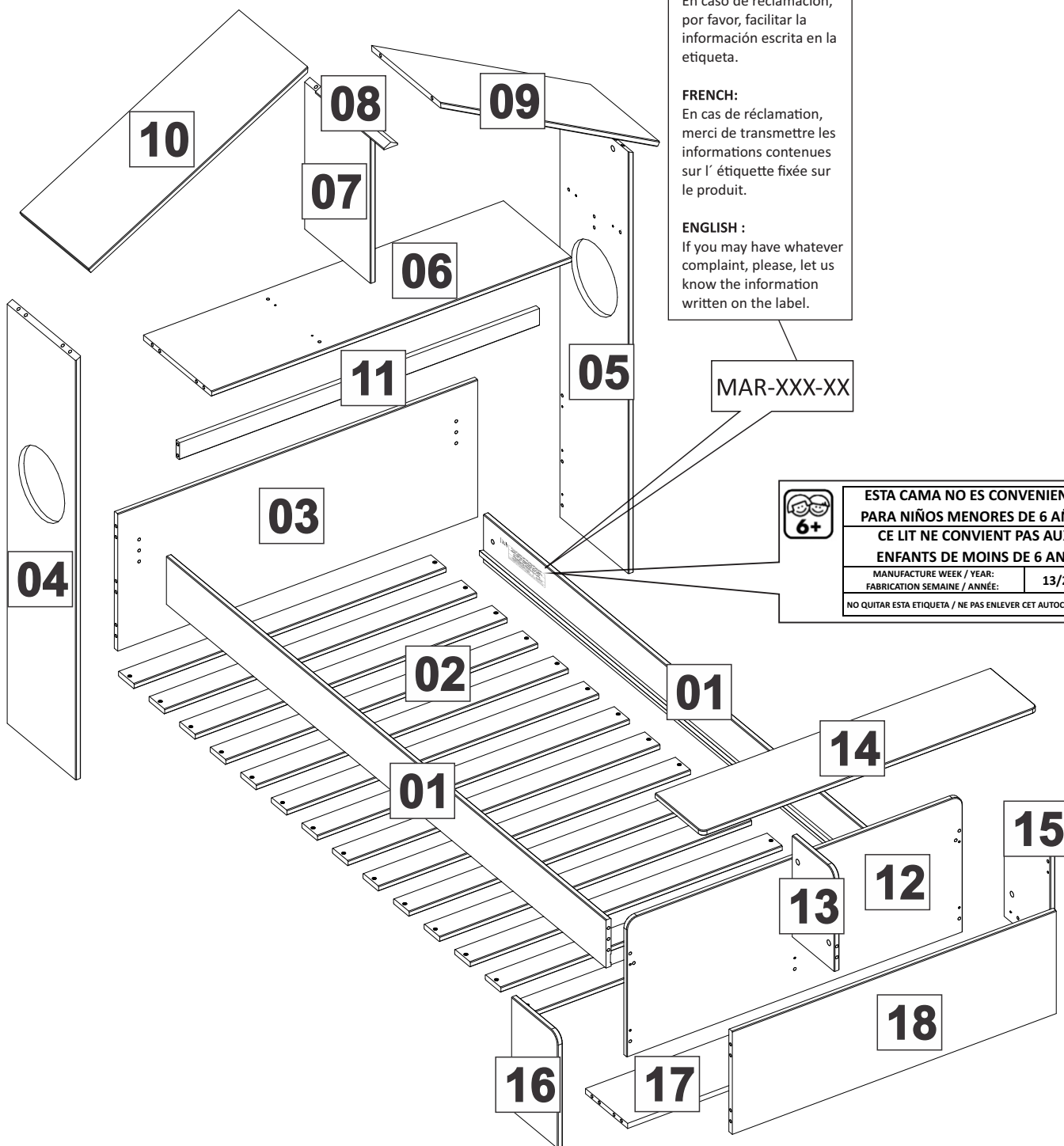
*IMPORTANT: À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE - LIRE ATTENTIVEMENT

*ATTENTION: NE PAS UTILISER SI UNE PARTIE EST CASSÉE, ENDOMMAGÉE OU MANQUANTE

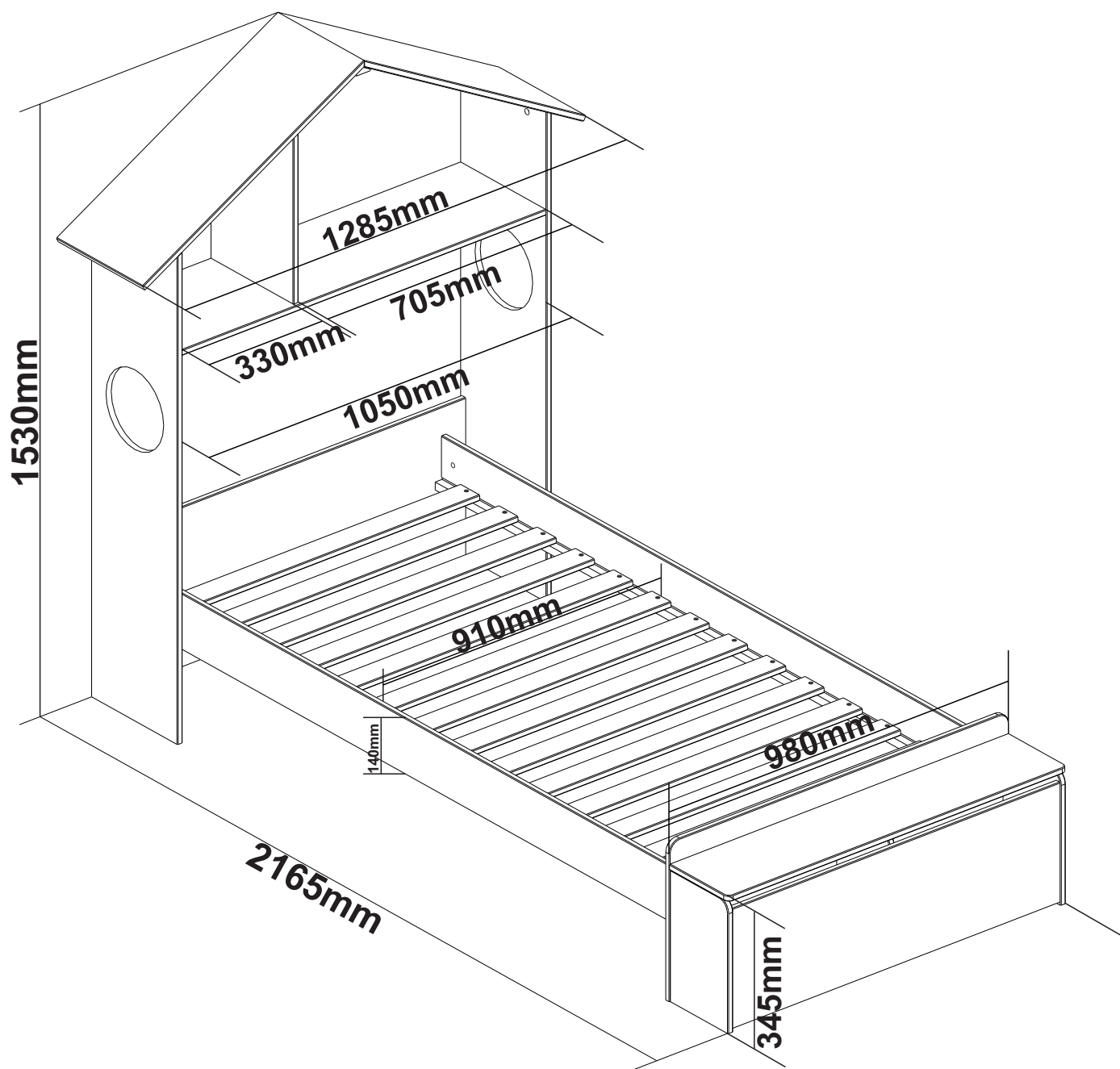


60min.

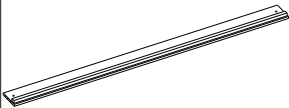
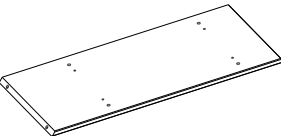
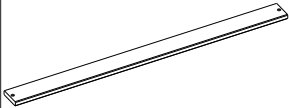
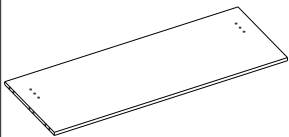
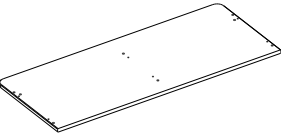
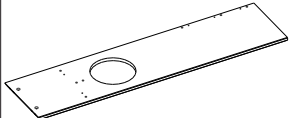
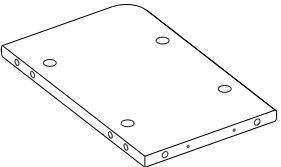
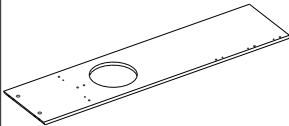
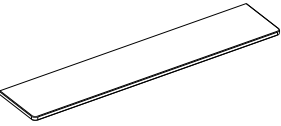
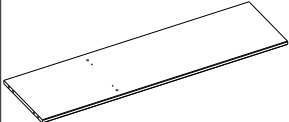
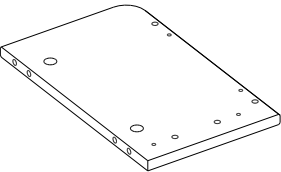
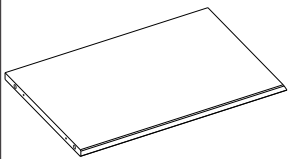
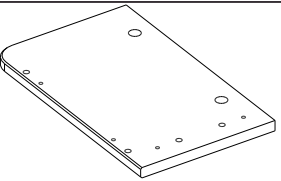
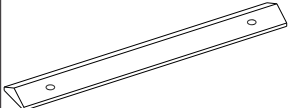
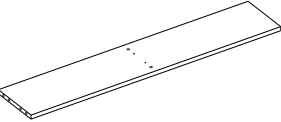
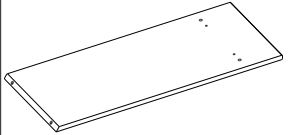
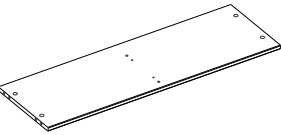




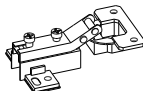
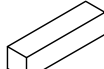
CAJA/COLIS 1/3	CAJA/COLIS 2/3	CAJA/COLIS 1/3
1x PIECES 4	1x PIECES 3	2x PIECES 1
1x PIECES 5	1x PIECES 8	14x PIECES 2
1x PIECES 6	1x PIECES 12	
1x PIECES 7	1x PIECES 14	
1x PIECES 9	1x PIECES 17	
1x PIECES 10		
1x PIECES 11		
1x PIECES 13		
1x PIECES 15		
1x PIECES 16		
1x PIECES 18		
QUINCAILLERIE NOTICE DE MONTAGE		

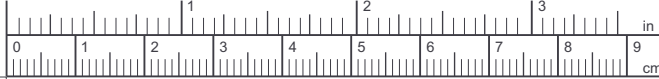
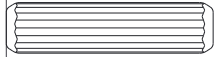
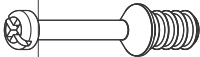
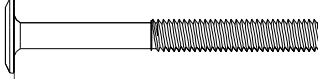
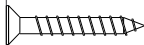
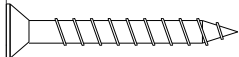


LISTADO DE PIEZAS - COMPOSANTS - PARTS LIST

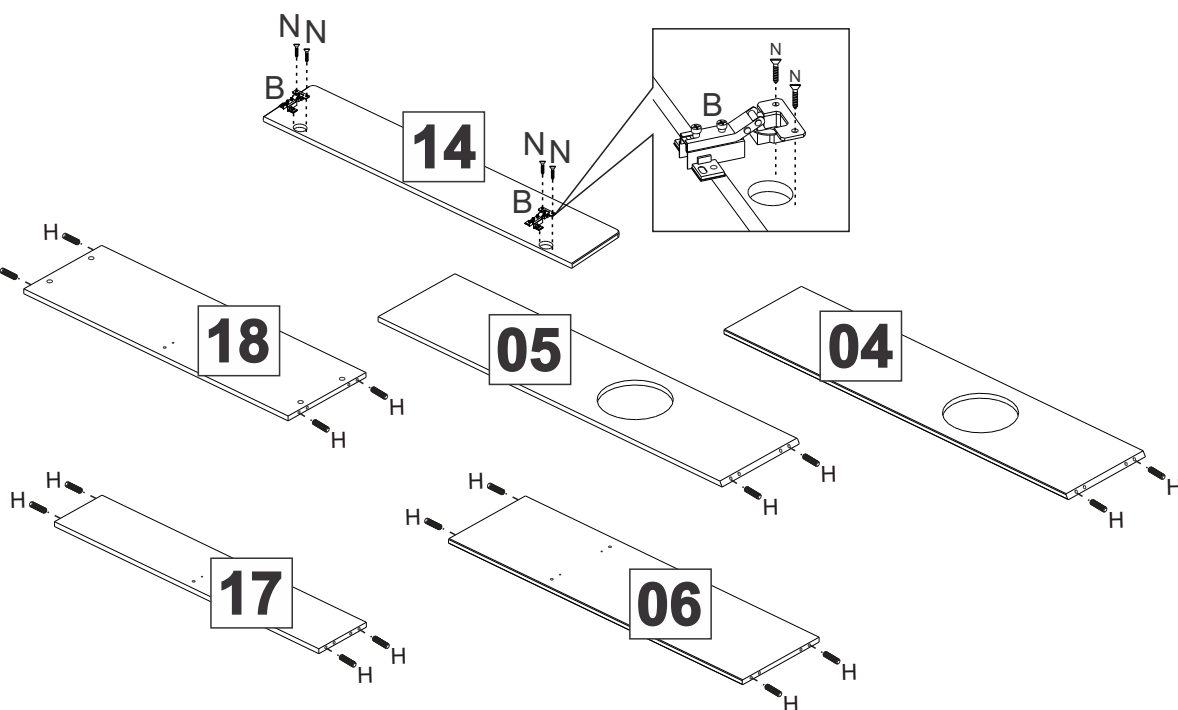
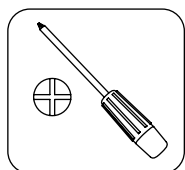
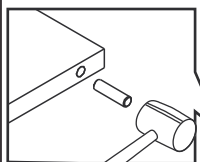
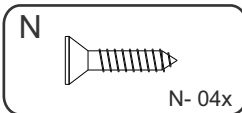
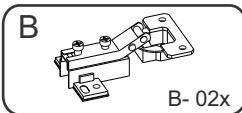
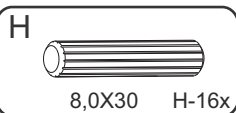
01		02pc	10		01pc
02		14pc	11		01pc
03		01pc	12		01pc
04		01pc	13		01pc
05		01pc	14		01pc
06		01pc	15		01pc
07		01pc	16		01pc
08		01pc	17		01pc
09		01pc	18		01pc

HERRAJES - QUINCAILLERIE - HARDWARE

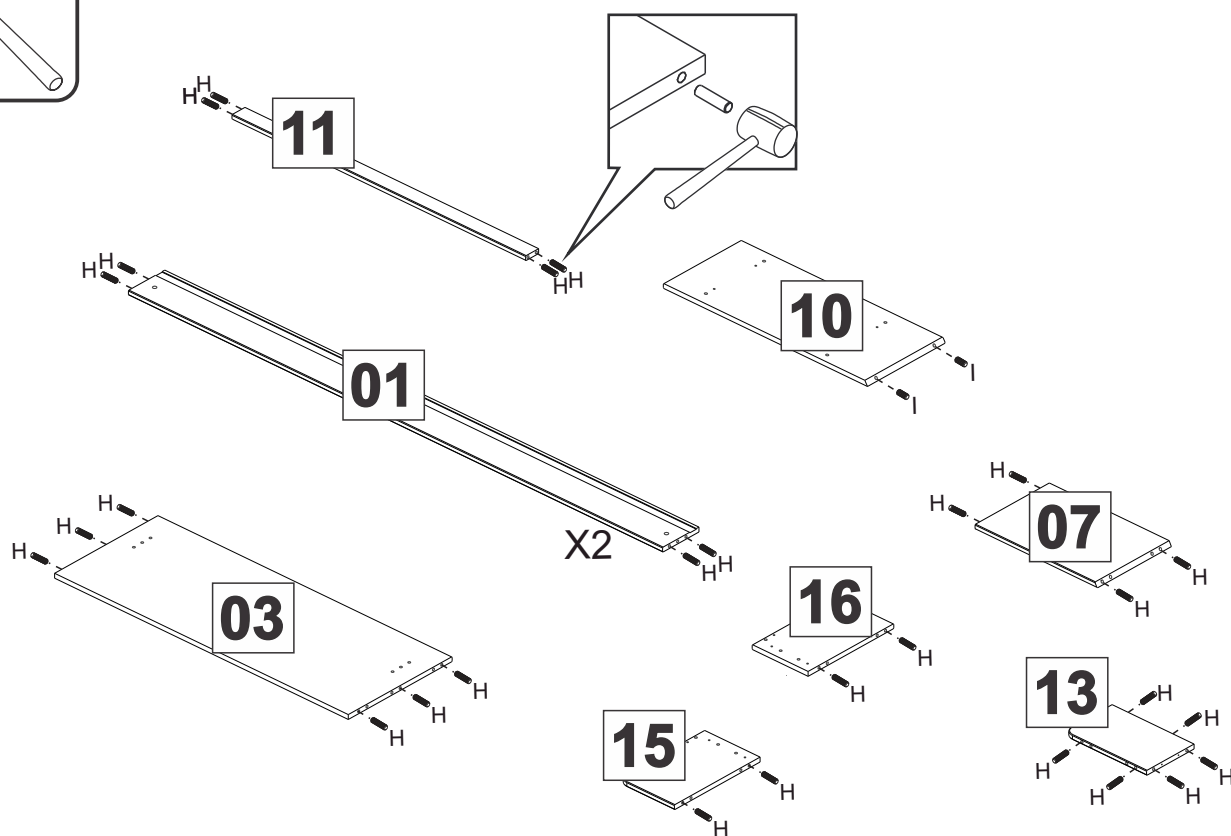
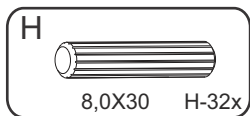
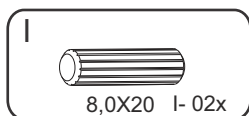
A		32
B		02
C	 64,8X18X18mm	02
D		08
E		04
F		01

		
H x48		8,0x30
I x02		8,0x20
J x32		6,0x30
K x04		1/4x60
L x04		3,5x20
M x28		4,0x30
N x12		3,5x14
O x04		3,5x40
P x02		3,5x30

01

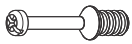


02

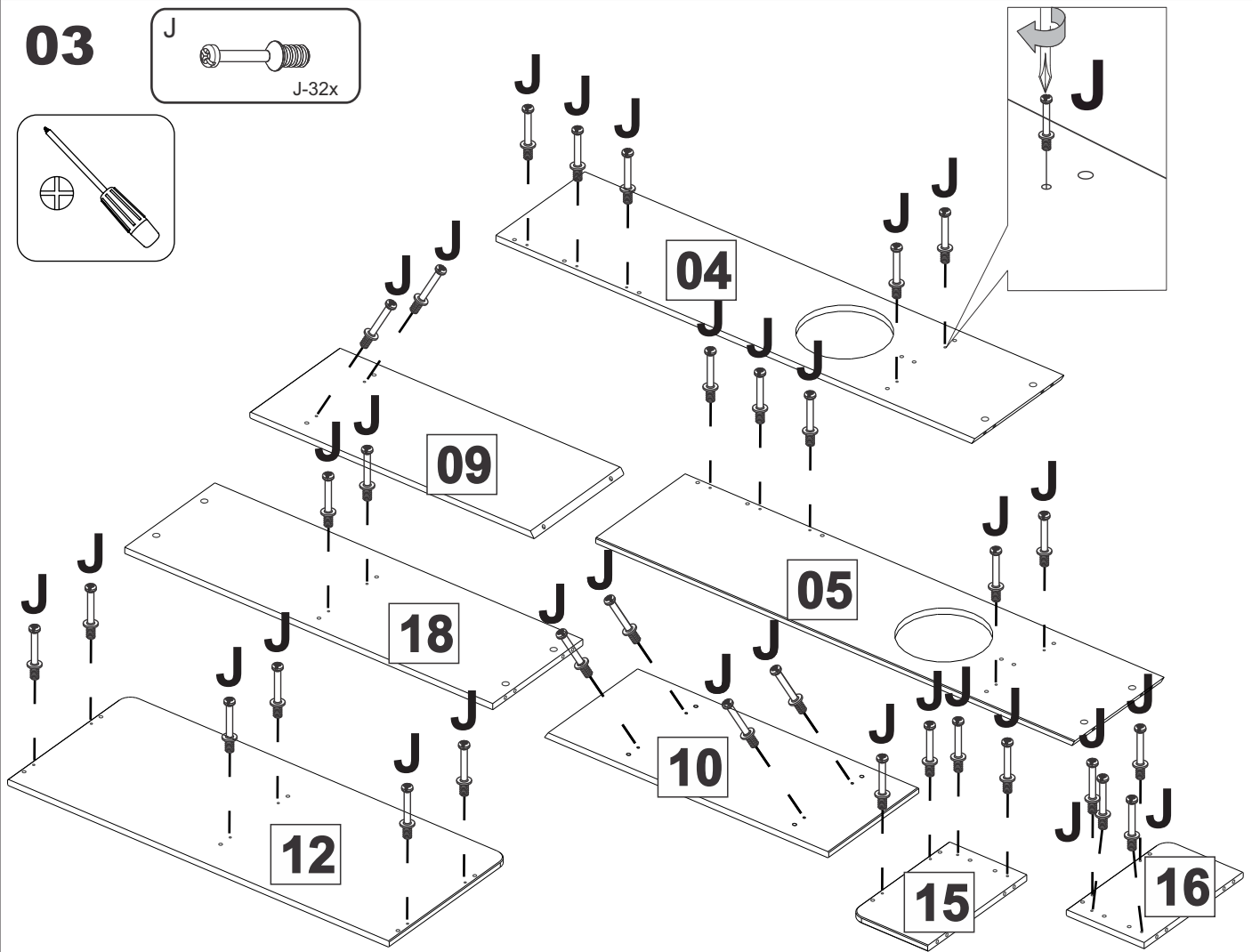
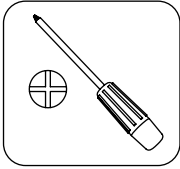


03

J



J-32x



04

A



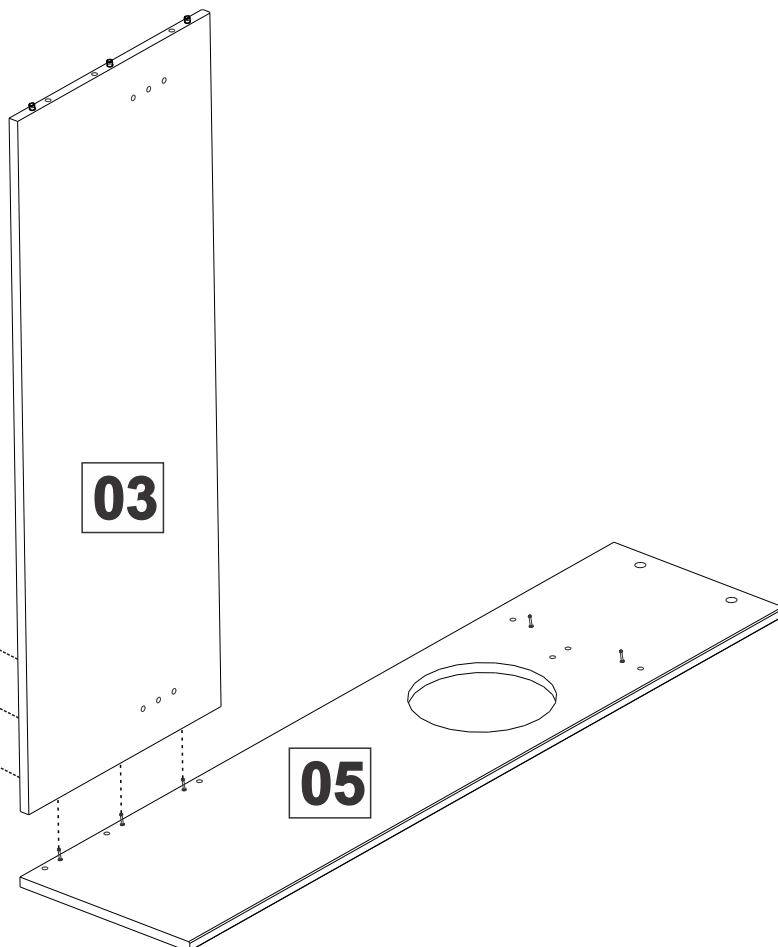
A-03x



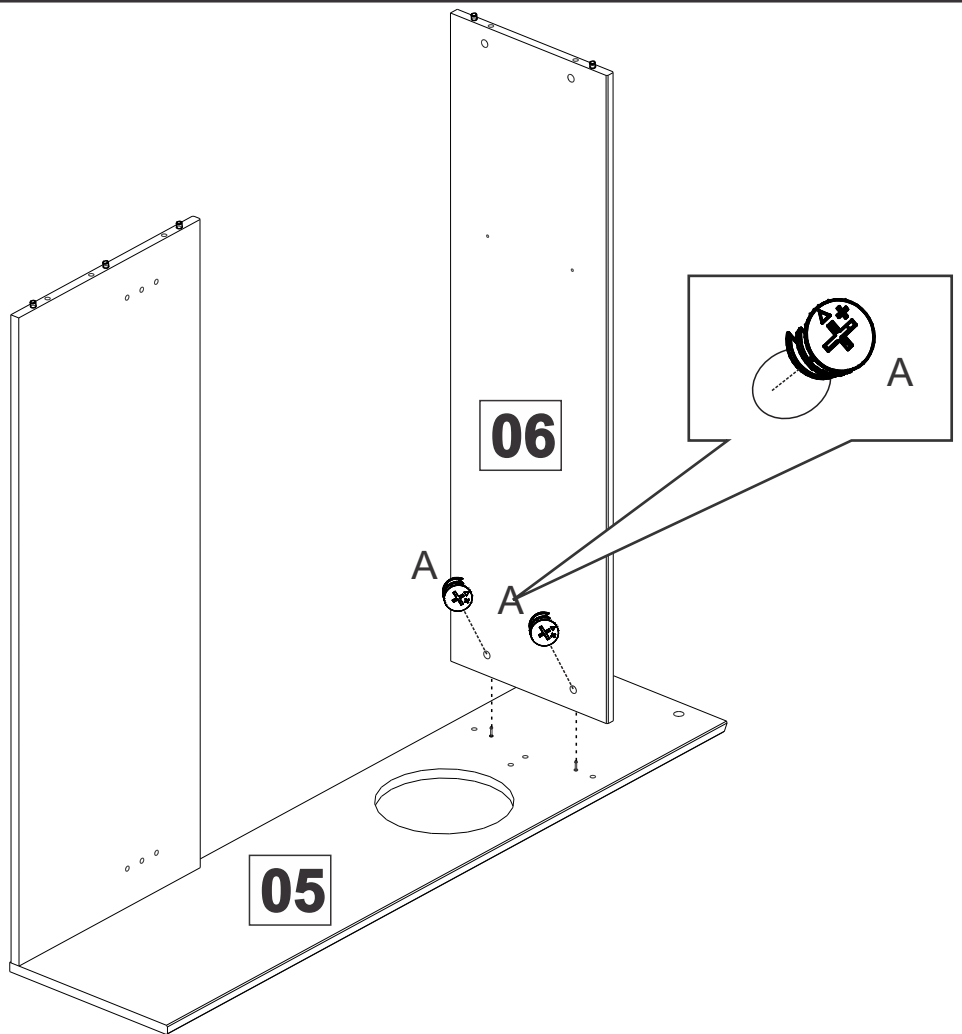
A
A
A

03

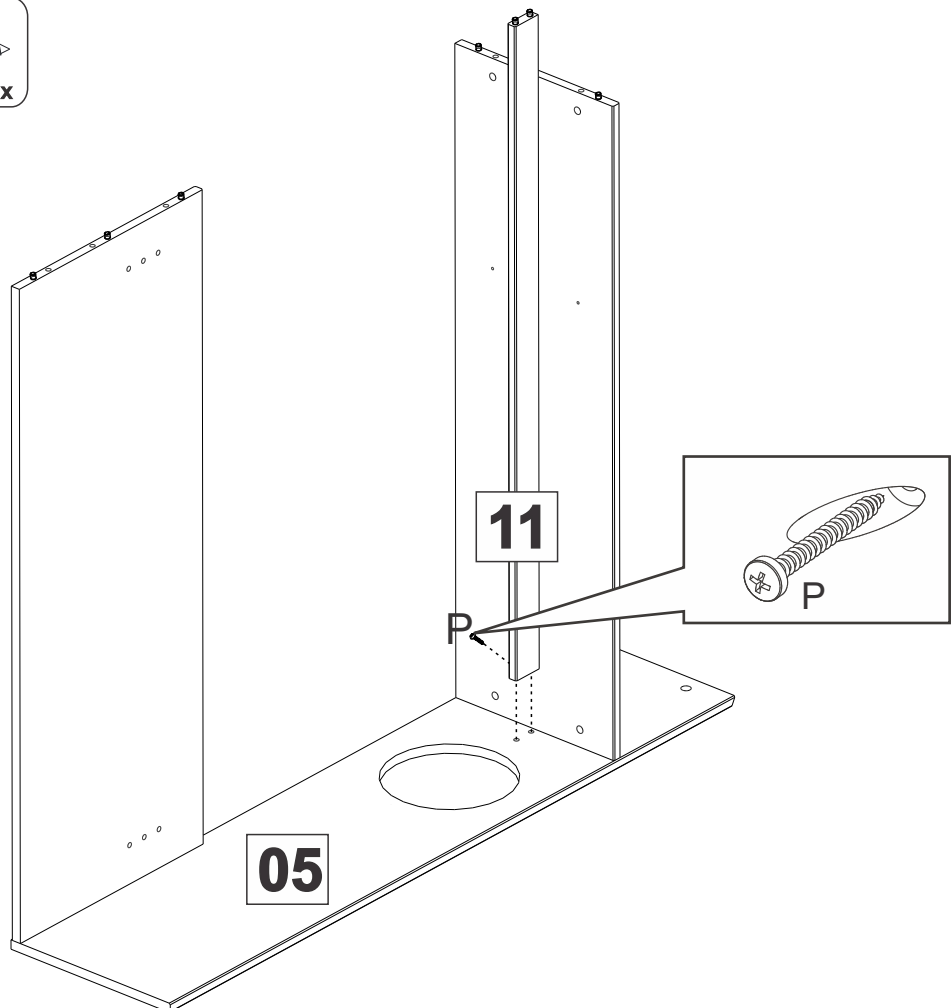
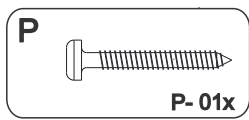
05



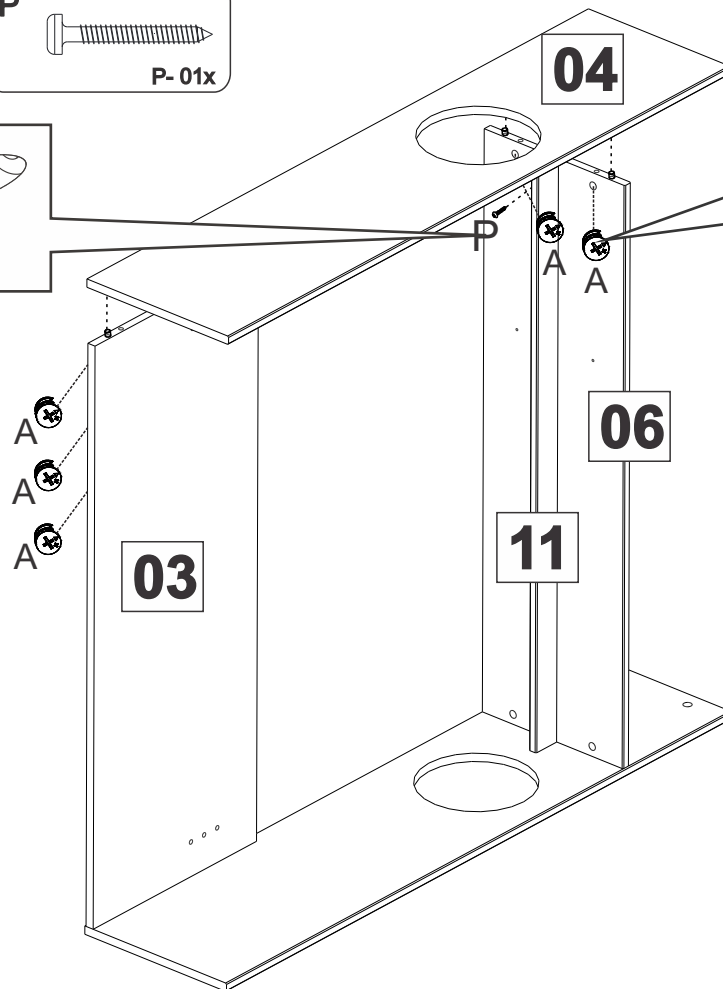
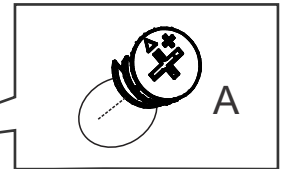
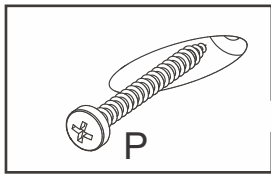
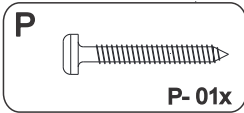
05



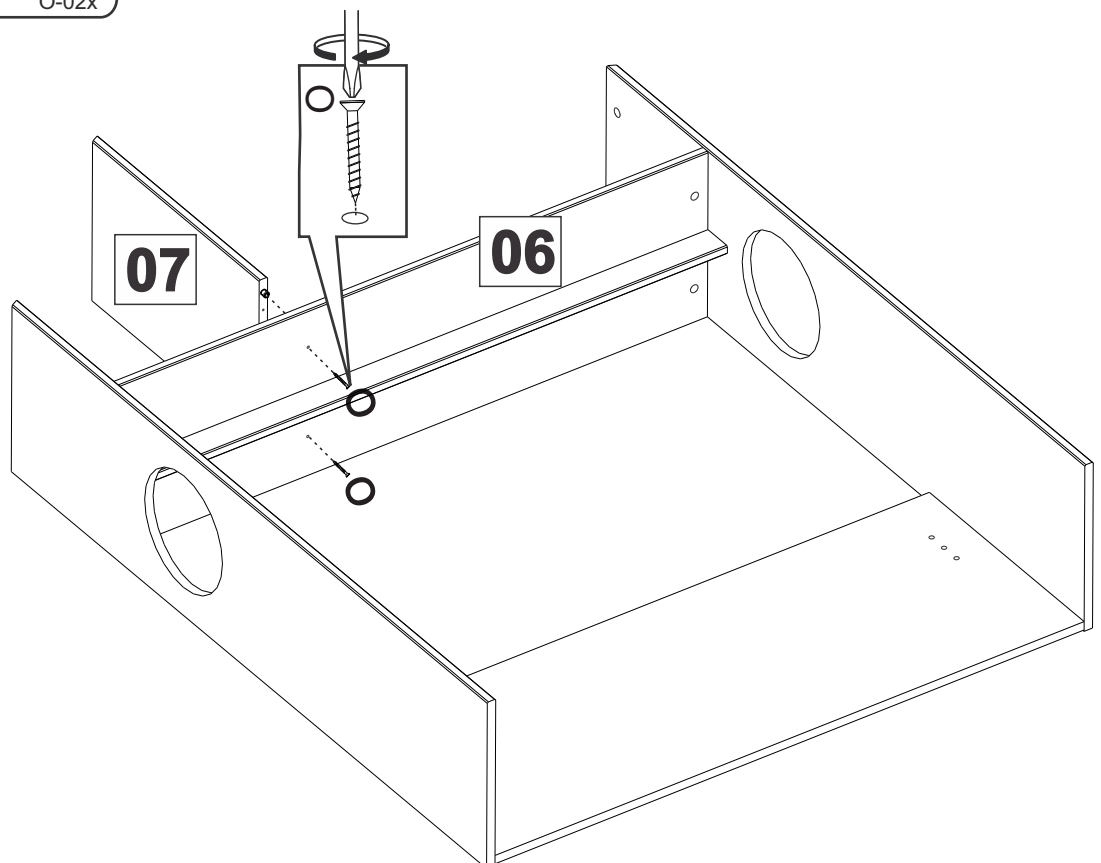
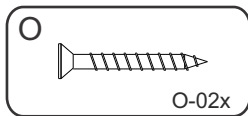
06



07



08

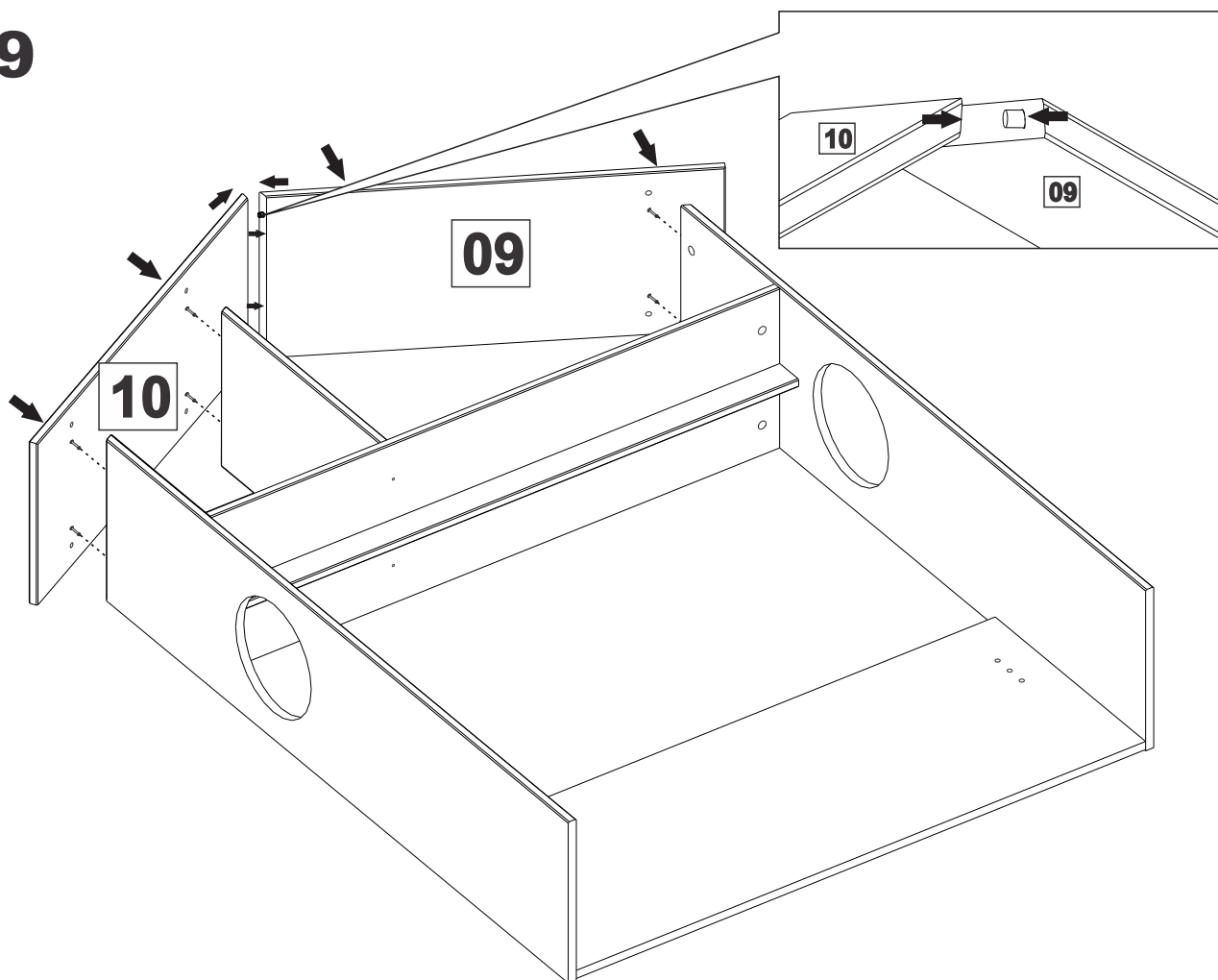


FRENCH: Basculer le meuble avec précaution. Utilisation d'une couverture recommandée pour ne pas abîmer le meuble.

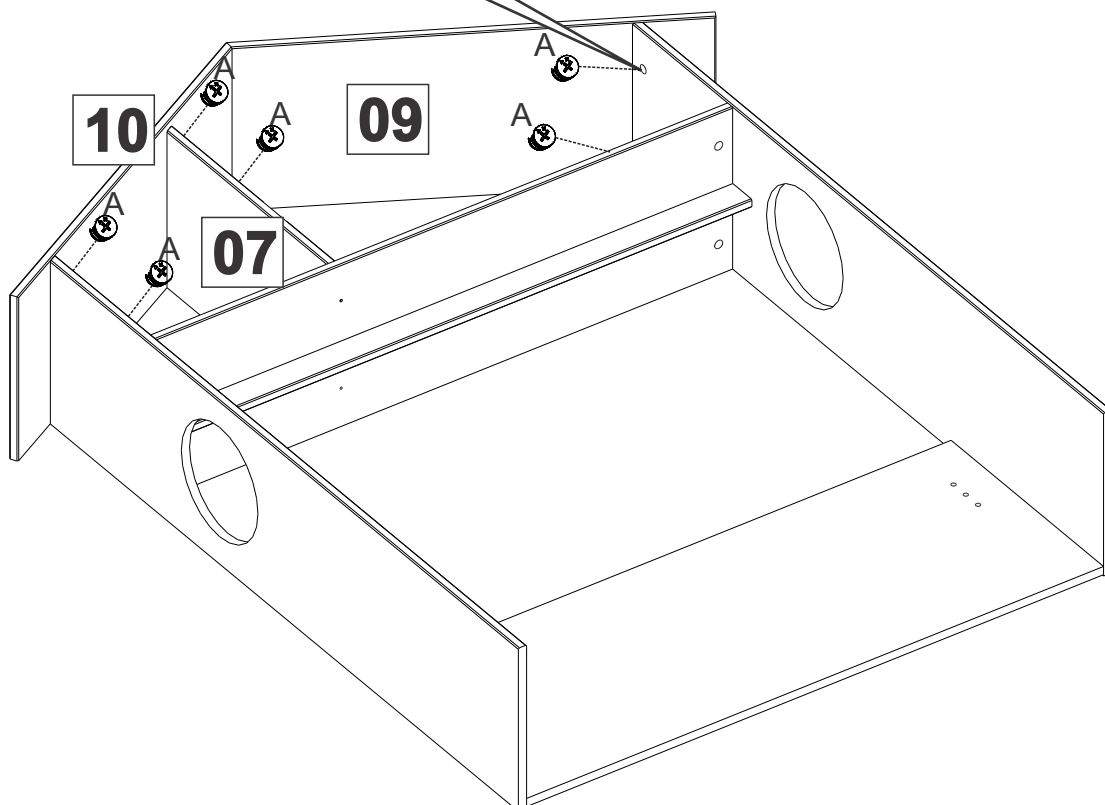
SPANISH: Girar el mueble con cuidado. Utilice un cobertor para evitar daños en el mueble.

ENGLISH: Turn the furniture carefully. Use a cover to avoid damage the furniture.

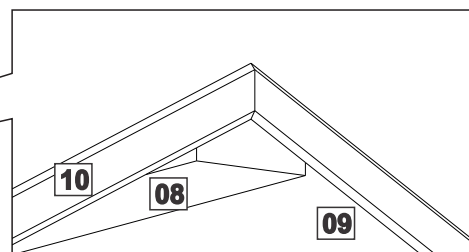
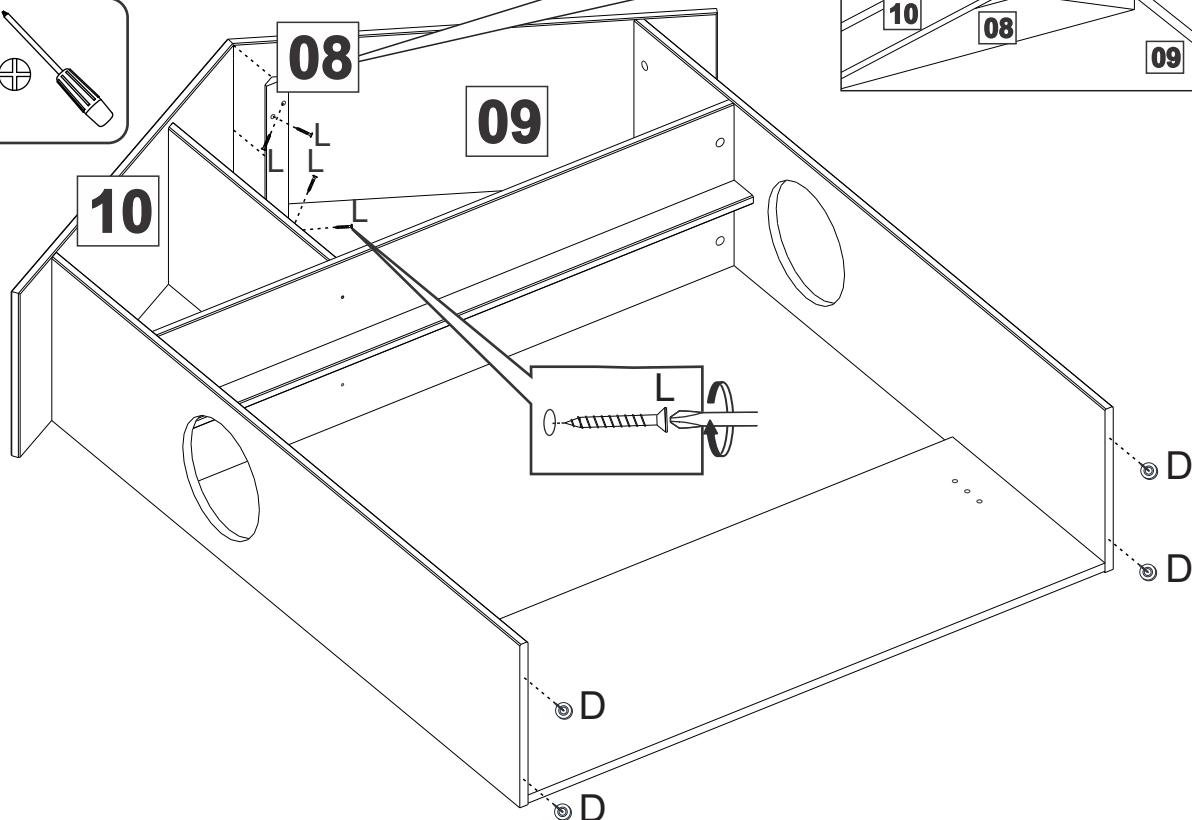
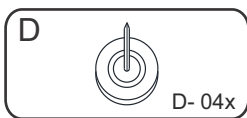
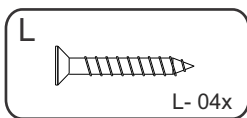
09



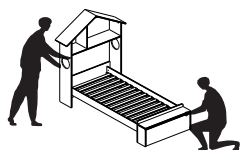
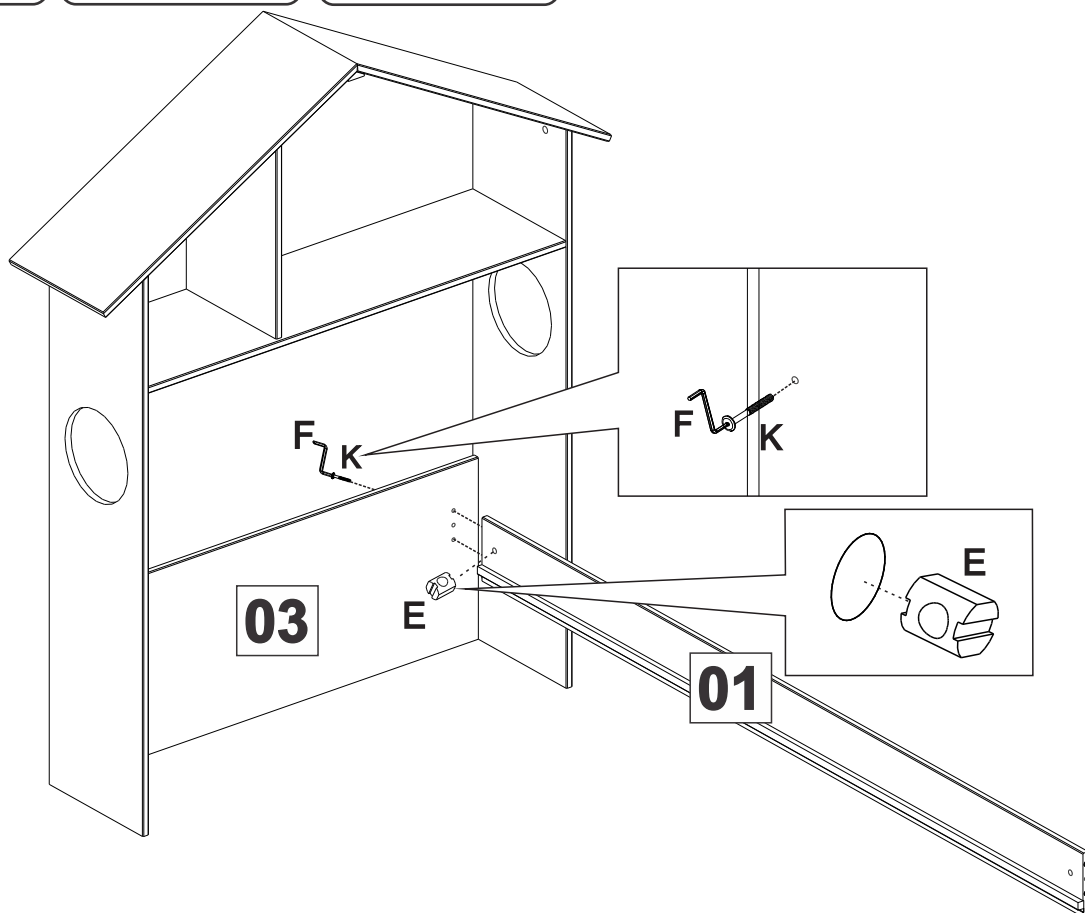
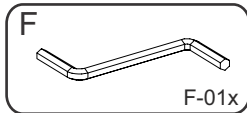
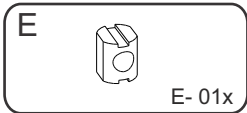
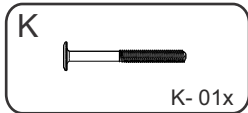
10



11



12

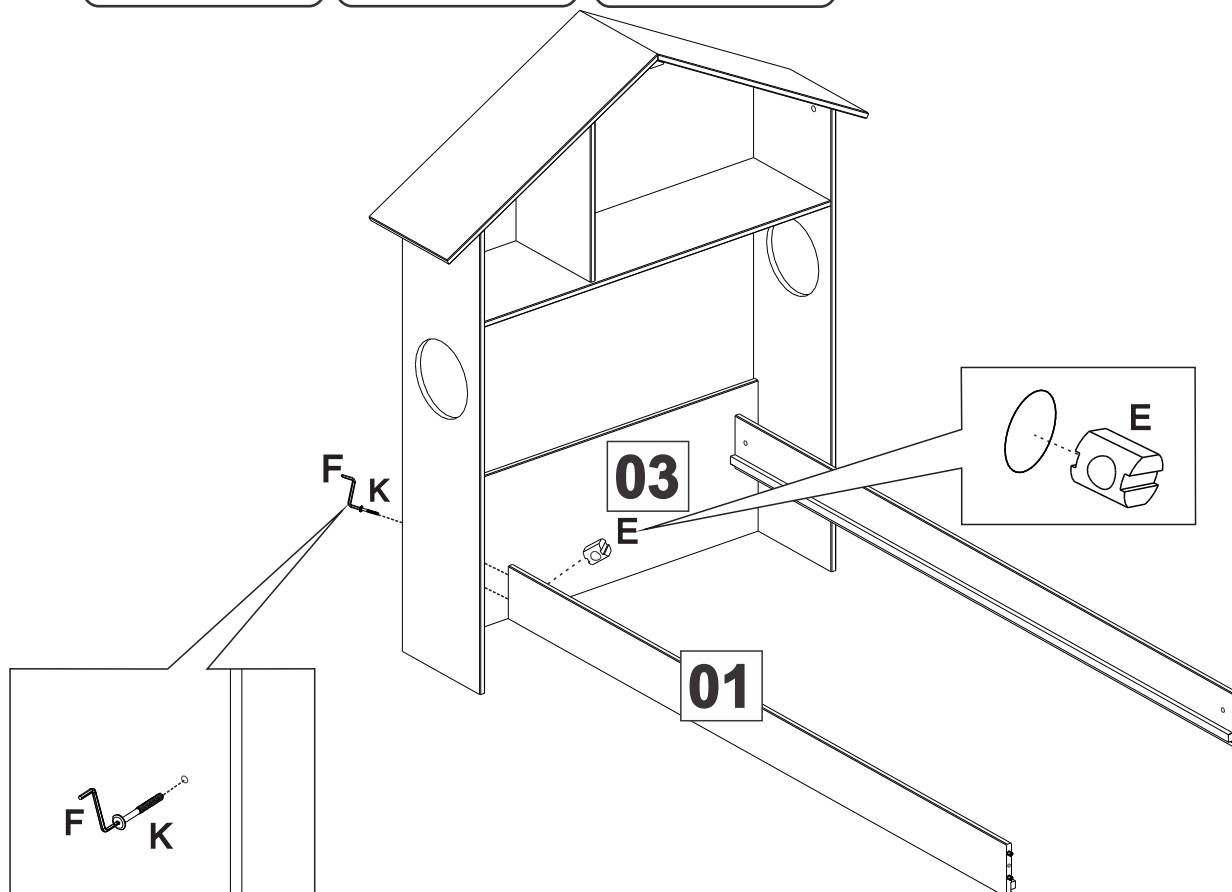
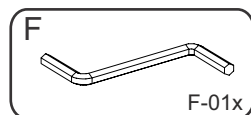
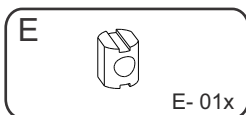
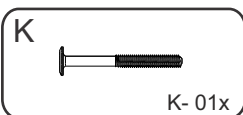


FRENCH: Basculer le meuble avec précaution. Utilisation d'une couverture recommandée pour ne pas abîmer le meuble.

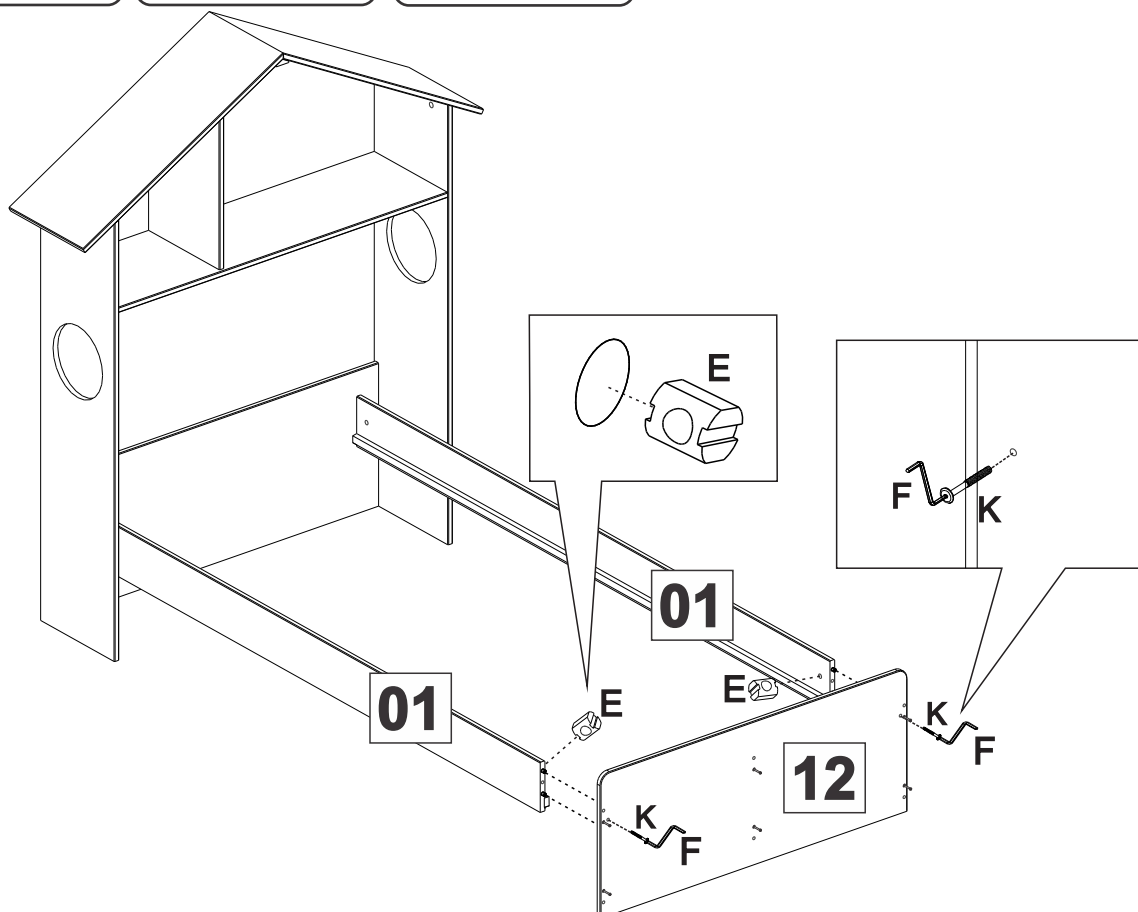
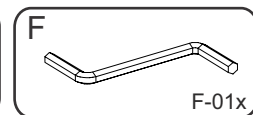
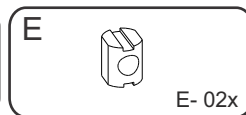
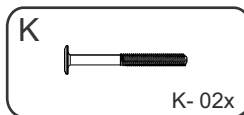
SPANISH: Girar el mueble con cuidado. Utilice un cobertor para evitar daños en el mueble.

ENGLISH: Turn the furniture carefully. Use a cover to avoid damage the furniture.

13



14

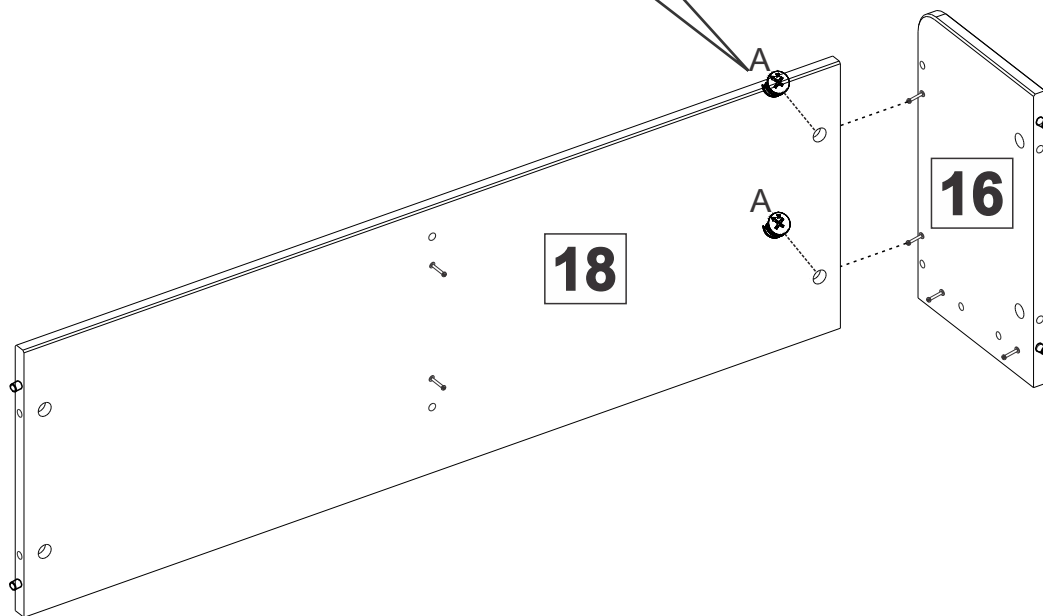


15

A



A- 02x

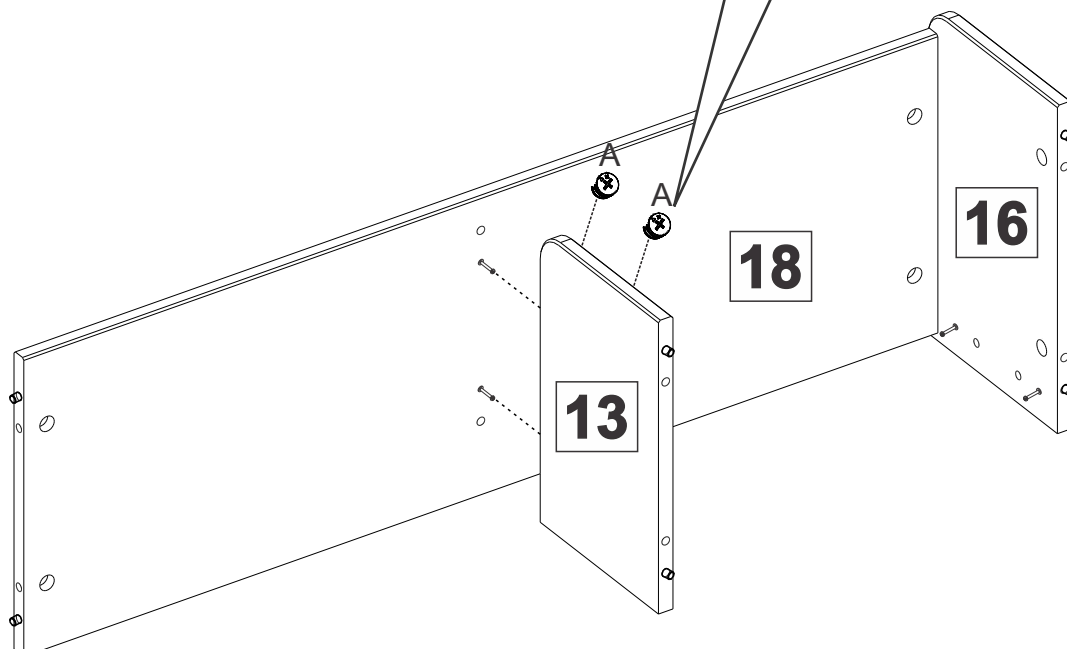
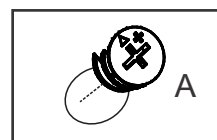


16

A



A- 02X



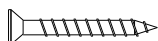
17

A



A-02X

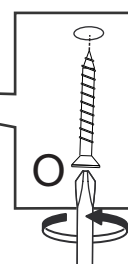
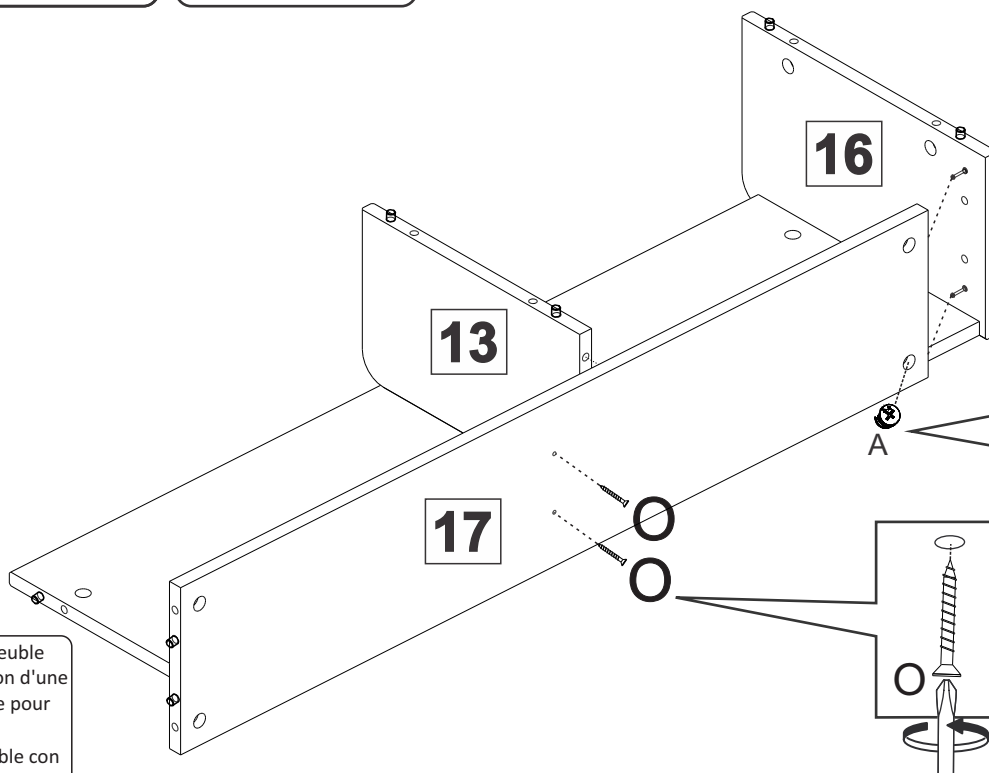
O



O-02x



FRENCH: Basculer le meuble avec précaution. Utilisation d'une couverture recommandée pour ne pas abimer le meuble.
SPANISH: Girar el mueble con cuidado. Utilice un cobertor para evitar daños en el mueble.
ENGLISH: Turn the furniture carefully. Use a cover to avoid damage the furniture.



18

A

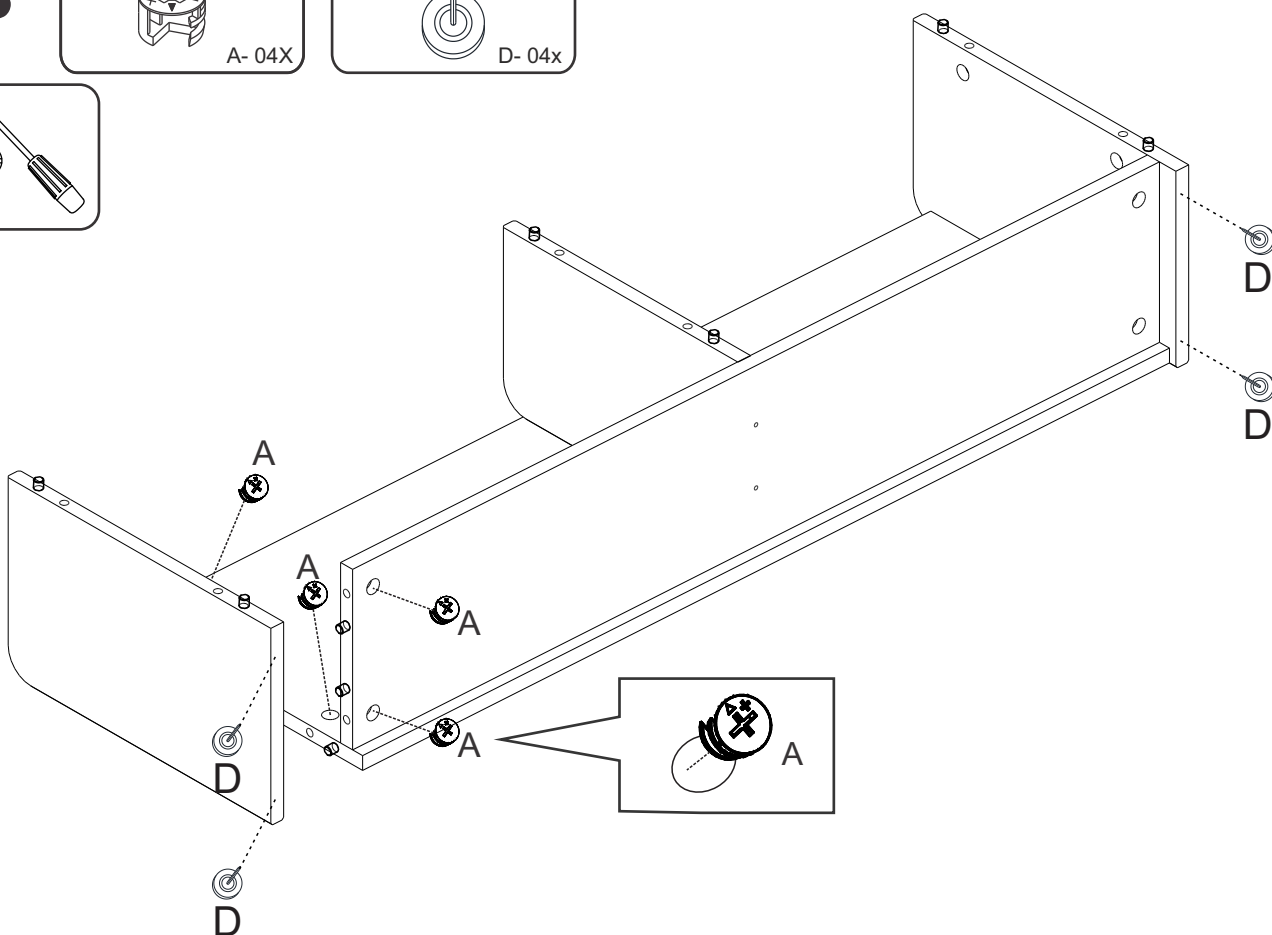
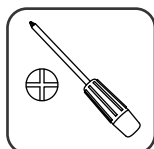


A-04X

D



D-04x



19

A



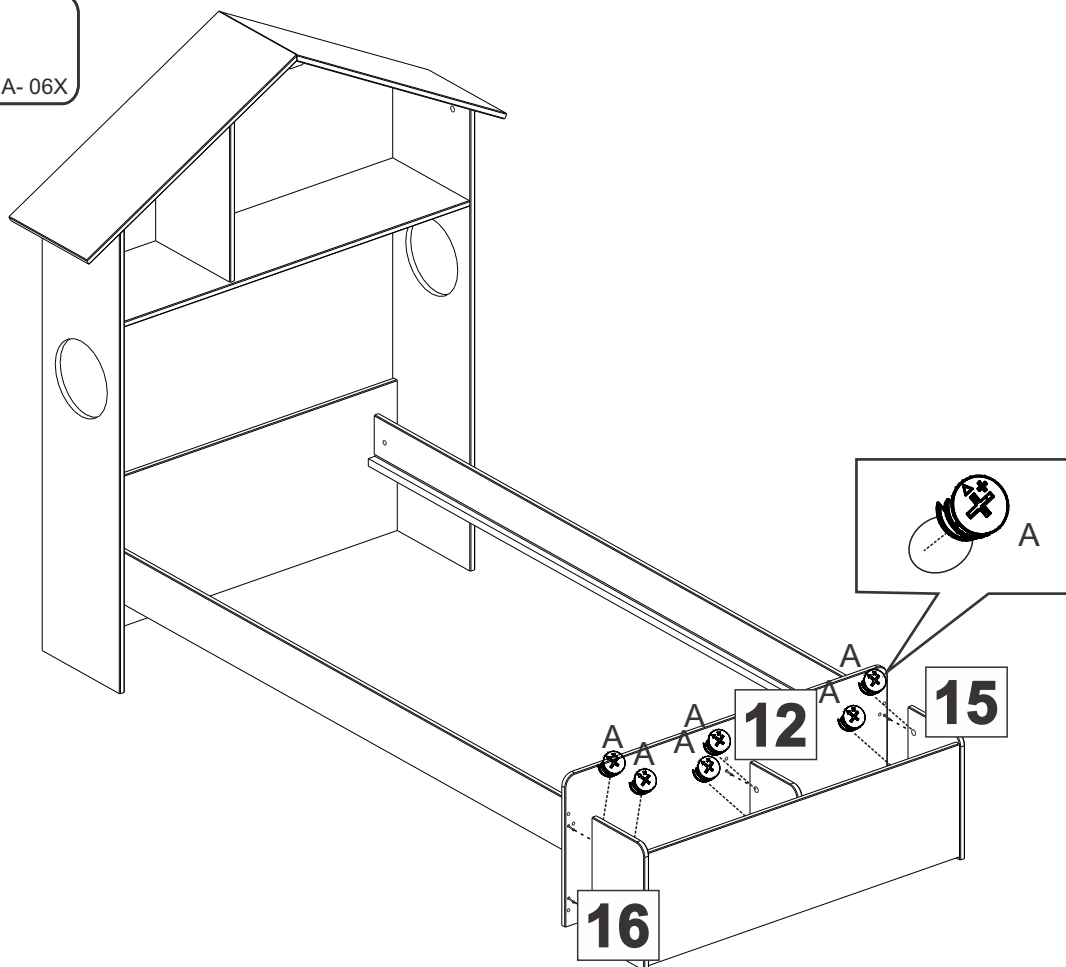
A-06X



FRENCH: Basculer le meuble avec précaution. Utilisation d'une couverture recommandée pour ne pas abîmer le meuble.

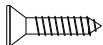
SPANISH: Girar el mueble con cuidado. Utilice un cobertor para evitar daños en el mueble.

ENGLISH: Turn the furniture carefully. Use a cover to avoid damage the furniture.

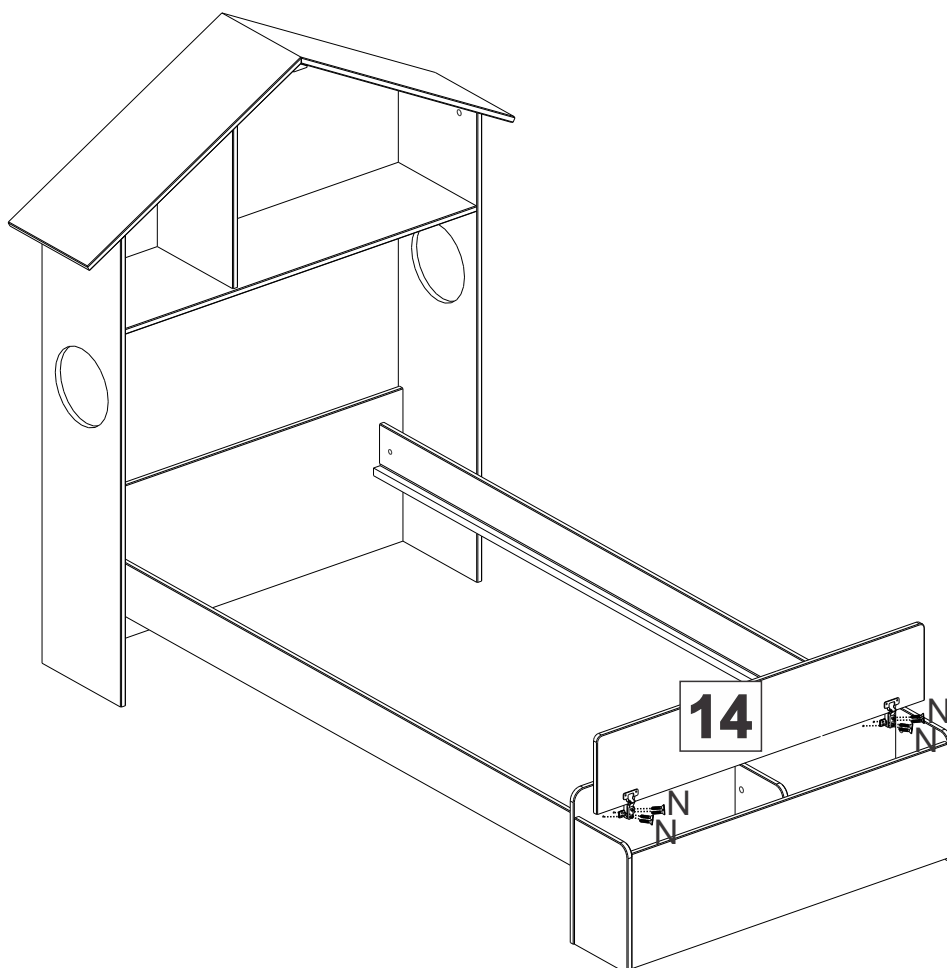
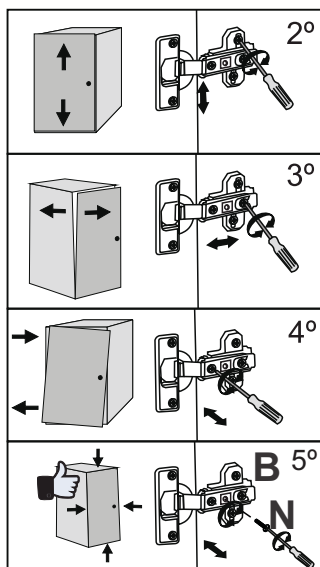


20

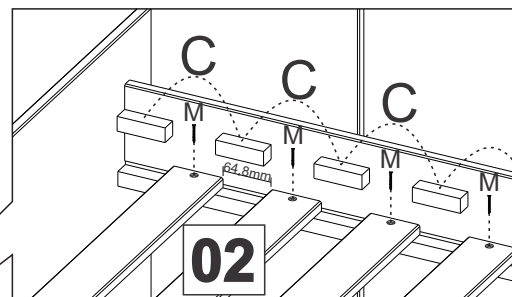
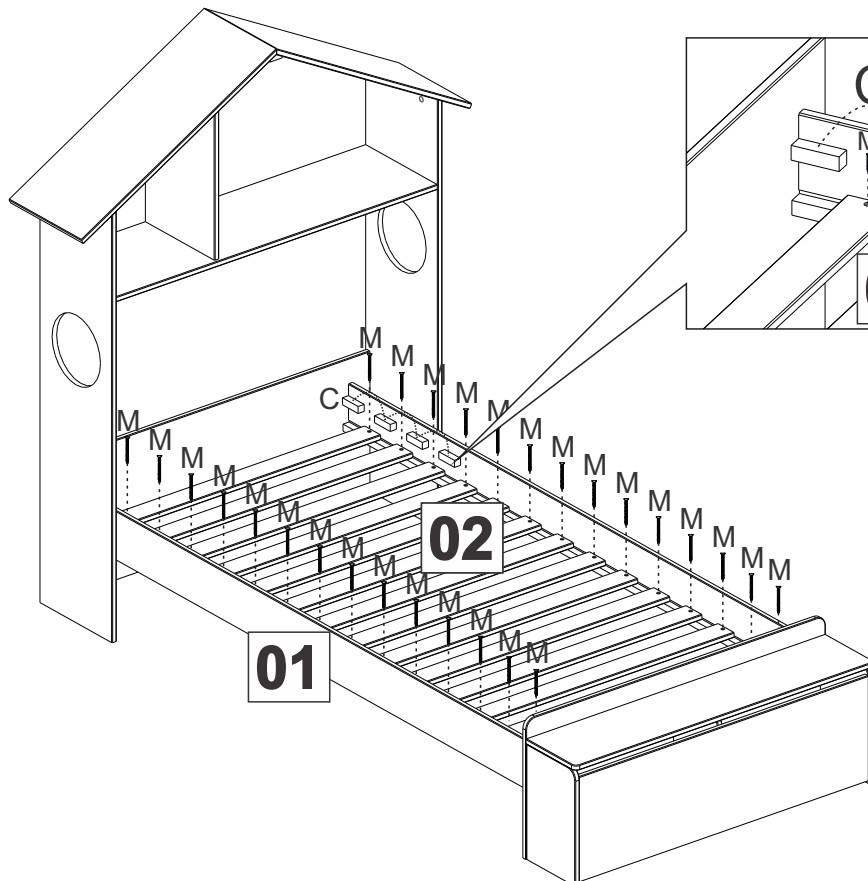
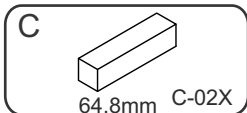
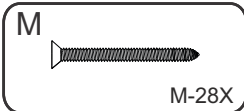
N



N-08X



21



FRENCH: Après assemblage de ce produit, il est conseillé d'aérer régulièrement la pièce pendant quelques jours.

SPANISH: Después de montar este producto, es aconsejable ventilar la habitación frecuentemente, durante algunos días.

ENGLISH: After assembling this product, it is recommended to regularly ventilate the room for a few days.

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

- 1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
- 2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
- 3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
- 4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
- 5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
- 6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.



NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE
VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR
MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

- 1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
- 2 > UTILISEZ UN CHIFFON SEC.



- NE JAMAIS UTILISER
DE PRODUITS ABRASIFS:
POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

- 1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
- 2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
- 3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
- 4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
- 5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
- 6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.



NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS
ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG
GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS
BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

PFLEGEHINWEISE :

- 1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
- 2 > VERWENDEN SIE EIN TROCKENES TUCH.



- BENUTZEN SIE KEINE
SCHEUERMITTEL WIE PULVER,
STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- KEIN WASSER VERWENDEN.

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALT					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

- 1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
- 2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
- 3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
- 4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
- 5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
- 6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.



NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI
RISTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'USO
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO,
SE UN PEZZO VENISSE A MANCARE SAREBBE IL MIGLIORE
MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

- 1 > SPOLVERATE ACCURATAMENLE.
- 2 > USARE UN PANNO ASCIUTTO.



- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI
ABRASIVI: POLVERE,
LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE.

	CARTA	SUPERFICIE STRATIFICATE	SUPERFICIE LACCATE	LACCATE EGNO VERNICIATO	TESSILE CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO SAN MARC		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

PORTUGUÊS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

- 1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM.
- 2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
- 3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
- 4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS.
- 5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
- 6 > INICIE A MONTAGEM.



NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇÃO.
GUARDAR AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL
É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇÃO :

- 1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
- 2 > USAR PANO SECO.



**- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS
ABRASIVOS: SAPONÁCEOS,
LÃ DE AÇO, SOLVENTES.
- NÃO MOLHAR .**

	ACABAMENTO IMITAÇÃO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFÍCIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SABÃO (SABÃO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

ESPAÑOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

- 1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
- 2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
- 3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
- 4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
- 5 > PREPARE UNA ZONA DE MONTAJE.
- 6 > REALICE EL MONTAJE.



**NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS
TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION
CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE,
SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA
MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.**

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

- 1 > DESPOLVOREAR CULDAOSAMENTE.
- 2 > UTILICE UN PAÑO SECO.



**- NO USE NUNCA PRODUCTOS
ABRASIVOS TALES COMO:
POLVO DE LIMPIAR,
LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR.**

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXULL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

- 1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
- 2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
- 3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
- 4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
- 5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
- 6 > POČNITE MONTIRATI.



**NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA
NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE VIJKE
ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU
U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA
DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.**

UPUTE ZA ODRŽAVANJE :

- 1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU.
- 2 > KORISTITE SUHU KRPU.



**- ZABRANJENA JE UPOTREBA
KEMIČALIJA ILI BILO KAKVIH
POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE
JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI
ČELIČNE VUNE
-NE MOKRA.**

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/ KOŽA
OTPINJA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINJA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

TÜRÇE

MONTAJ TALIMATLARI:

- 1 > MONTAJ TANITIM YAZISINI DIKKATLİCE OKUYUNUZ .
- 2 > MOBİLİYANIZI OLUŞTURAN PARÇALARI İŞARETLEYİNİZ.
- 3 > HIRDAVATLA İLGİLİ PARÇALARI BİR ARAYA TOPLAYIP; KONTROL EDİNİZ.
- 4 > GEREKEN ARAÇ VE GEREÇİ TEDARİK EDİNİZ.
- 5 > (KENDİNİZE) BİR MONTAJ ALANI EDİNİNİZ.
- 6 > MONTE ETMEYE BAŞLAYINIZ.



MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VIDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAGAZANIZLADAHA
KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM
TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.

BAKIM TALIMATLARI:

- 1 > TOZUNU DIKKATLİCE ALINIZ.
- 2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.



**ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER
KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ,
SOLVENT...
BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.**

	SÜS KAGIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CILALI TAHTA	TEKSTİL DERİ
SABUNLU SU (NOTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETİCİYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

- 1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
- 2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
- 3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
- 4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
- 5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
- 6 > MAKE THE ASSEMBLY.



NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE,
THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING
FOR MISSING PARTS.

CLEANING ADVICE:

- 1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
- 2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.



**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS
OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE
WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○



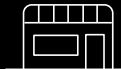
FR

**Donnez ou recyclez
vos meubles.**



Association

ou



Magasin

ou



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>



**LE TRI
+ FACILE**

